



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2003/L.17
8 December 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ

Девятнадцатая сессия

Милан, 1-9 декабря 2003 года

Пункт 7 повестки дня

ИССЛЕДОВАНИЯ И СИСТЕМАТИЧЕСКОЕ НАБЛЮДЕНИЕ

Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) принял к сведению документ FCCC/SBSTA/2003/MISC.10 и Add.1, содержащий представления Сторон относительно приоритетных мер в связи со *Вторым докладом об адекватности глобальных систем наблюдения за климатом в поддержку РКИКООН* (вторым докладом об адекватности)¹ и связанный с этим доклад Руководящего комитета Глобальной системы наблюдения за климатом (ГСНК)², представленный ВОКНТА на его восемнадцатой сессии.
2. ВОКНТА также принял к сведению обобщение вышеупомянутых представлений, подготовленное секретариатом ГСНК и содержащееся в документе FCCC/SBSTA/2003/MISC.12.

¹ Имеется в Интернете в качестве доклада No. GCOS-82 по адресу <http://www.wmo.ch/web/gcos/gcoshome/html>.

² "Доклад, представленный восемнадцатой сессии ВОКНТА Руководящим комитетом ГСНК относительно Второго доклада об адекватности глобальных систем наблюдения за климатом". Имеется в Интернете по адресу <http://www.wmo.ch/web/gcos/gcoshome/html>.

3. ВОКНТА просил секретариат организовать в ходе двадцатой сессии ВОКНТА параллельное мероприятие, аналогичное тому, которое было проведено в рамках семнадцатой сессии ВОКНТА, по текущим и планируемым инициативам в области исследований с целью выполнения рекомендаций, касающихся исследований, содержащихся в Третьем докладе об оценке (ТДО) Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК). Он просил секретариат обеспечить активное участие представителей МГЭИК и международных исследовательских программ и органов, например Всемирной программы климатических исследований (ВПКИ), Международной программы Геосфера - Биосфера (МППБ) и Международной программы по человеческому фактору (МПЧФ).

4. Со ссылкой на выводы, сделанные на его семнадцатой сессии, ВОКНТА предложил Вспомогательному органу по осуществлению (ВОО) при рассмотрении различных вариантов финансирования, в том числе его руководящих указаний для финансового механизма Конвенции, уделить должное внимание первостепенным потребностям, определенным в региональных планах действий в связи с глобальными системами наблюдения за климатом.

5. ВОКНТА постановил рекомендовать Конференции Сторон принять на ее девятой сессии проект решения по этому вопросу (FCCC/SBSTA/2003/L.17/Add.1).
